



Welcome! 欢迎! Chào mừng!

外国人  
ママ Day

# ★クリスマス・ランチ かい★

～にほんじんの ともだちを つくろう!～



12 がつ 16 にち

すいようび

11:30~15:00

もうしこみ なし

0円 (えん)

せやまる・ふれあいかん 1かい

にこてらす

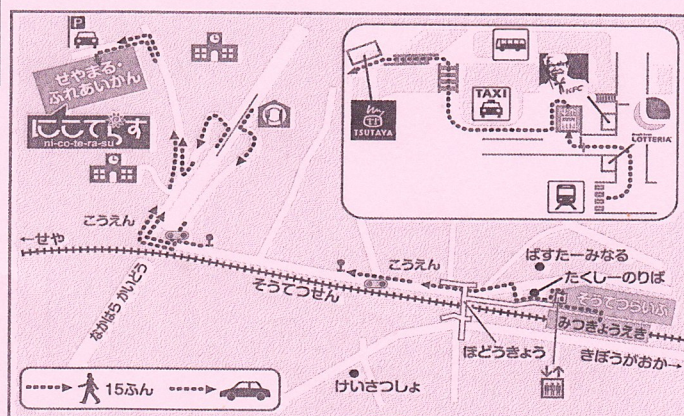
★子どもと いっしょに きてください。  
★ひるごはんを もってきて ください。  
★のみものは、あります。

にこてらす

瀬谷区 二ツ橋町 469

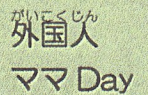
☎045-391-8316

✉ info@nico-t.jp



にこてらすは おやこで あそべる ばしょです





~Let's make friends with the Japanese!~



How do you  
celebrate  
Christmas in  
your  
country!

**12 / 16**

## Wednesday

**11:30~15:00**

## No appointment

**0円 (free)**

せやまる・ふれあいかん 1かい

# にこてらす

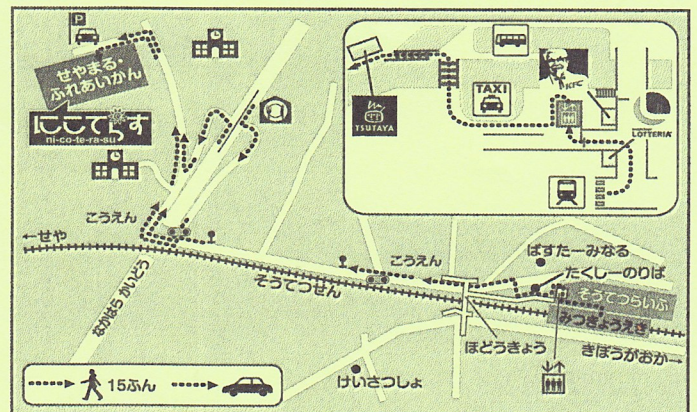
- ★Come with your children.
- ★Share your lunch box with others.
- ★We have enough drinks.

# にごてらす

瀬谷区 ふたつばしちょう ニツ橋町 469

**☎045-391-8316**

 **info@nico-t.jp**



**Nicoterasu is a place where you can play with your children.**





Welcome! 欢迎! Chào mừng!

## ★圣诞节・午餐会★

外国人  
ママ Day

～跟日本妈妈们交流成为朋友吧！～

请告诉我们  
在中国  
大家都是  
怎样过  
圣诞节的

12 月 16 日

星期三

11:30~15:00

无需预约

0 円 (免费)

せやまる・ふれあい館 1 楼

にこてらす

★欢迎带着您的小孩一起来参加。

★请自带午餐弁当。

★我们这里有饮料提供。

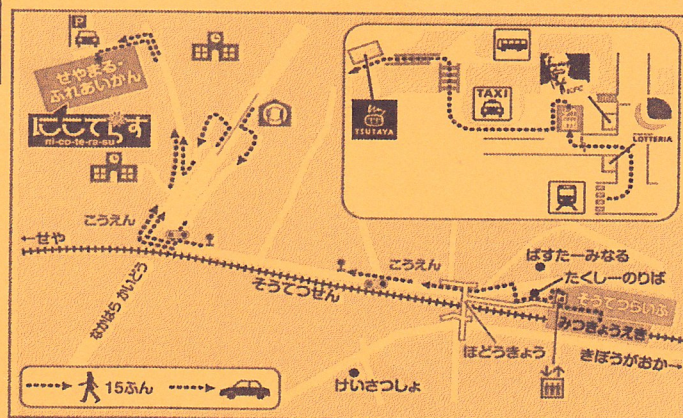
にこてらす

瀬谷区 二ツ橋町 469

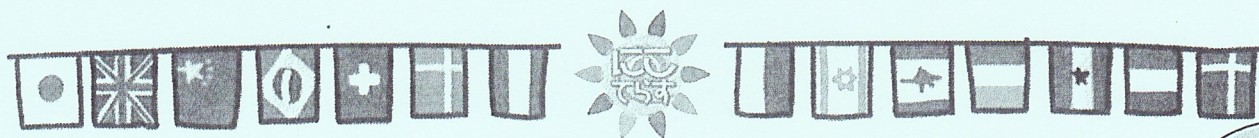
☎045-391-8316

✉ info@nico-t.jp

にこてらす是亲子一起游戏的场所







Welcome! 欢迎! Ch à o mừng!

外国人  
ママ Day

★ HÃY CÙNG HỢP MẶT ĂN TRƯA DỊP NOEL ★

~Hãy cùng kết bạn với người Nhật!~

Hãy kể cho chúng tôi  
nghe về giáng sinh ở  
đất nước của bạn

Ngày 16 tháng 12

Thứ Tư

11:30~15:00

Không cần phải đăng ký trước

0円 (Yên)

せやまる・ふれあいかん 1かい

にこてらす

★Hãy cùng dẫn con của bạn theo.

★Hãy mang theo cơm trưa.

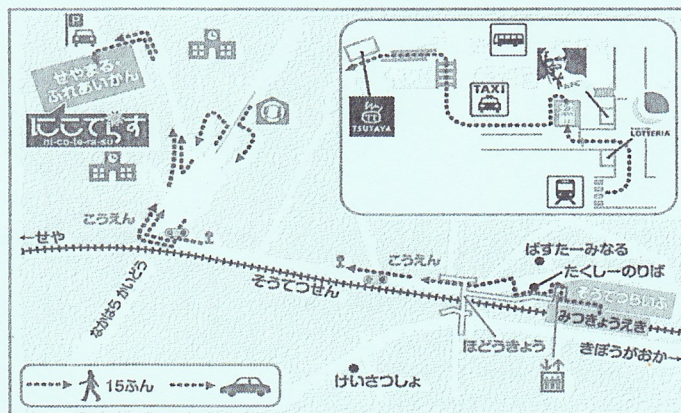
★Có chuẩn bị sẵn nước uống.

にこてらす

瀬谷区 二ツ橋町 469

☎045-391-8316

✉ info@nico-t.jp



にこてらす Là nơi dành cho mẹ và bé đến chơi.